

行政院及所屬各機關出國報告書
(出國類別：其他)

報告題目：

九十二年度行政院文化建設委員會與法國文化部合作辦理之
赴法研習計劃 — 參訪法國藝術圖書館

機關：國立臺灣美術館

出國人服務 職稱：組員

姓名：賴岳貞

出國地區：法國巴黎

出國期間：92/12/15 ~ 92/12/19

報告日期：中華民國九十三年一月十三日

C1 / 009300234

系統識別號:C09300234

公 務 出 國 報 告 提 要

頁數: 11 含附件: 否

報告名稱:

九十二年度行政院文化建設委員會與法國文化部合作辦理之赴法研習計劃
—參訪法國藝術圖書館

主辦機關:

國立台灣美術館

聯絡人/電話:

古金麟/04-23723552轉207

出國人員:

賴岳貞 圖書資訊組 組員

出國類別: 其他

出國地區: 法國

出國期間: 民國 92 年 12 月 15 日 -民國 92 年 12 月 19 日

報告日期: 民國 93 年 01 月 13 日

分類號/目: C1/社會教育(圖書館、成人教育) C1/社會教育(圖書館、成人教育)

關鍵詞: 專門圖書館,美術圖書館,法國,巴黎

內容摘要: 在博物館內的圖書館,類型是屬於專門圖書館,服務的對象是以機構內或研究人員為主,所提供的服務要能滿足讀者的需求。為能進一步了解法國的藝術圖書館所提供的服務內容,如何收集整理藝術相關的資料,以及為因應網際網路的興起,圖書館如何藉由科技所帶來的便利,進而提供更符合使用者需求的服務,是本次參訪的主要目的。希望國內能成立一個完整且豐富的藝術專門圖書館,建立以研究為目的的館藏,提供研究人員於研究作品、策展人於規劃展覽時之重要參考資料。

本文電子檔已上傳至出國報告資訊網

摘要

在博物館內的圖書館，類型是屬於專門圖書館，服務的對象是以機構內或研究人員為主，所提供的服務要能滿足讀者的需求。為能進一步了解法國的藝術圖書館所提供的服務內容，如何收集整理藝術相關的資料，以及為因應網際網路的興起，圖書館如何藉由科技所帶來的便利，進而提供更符合使用者需求的服務，是本次參訪的主要目的。希望國內能成立一個完整且豐富的藝術專門圖書館，建立以研究為目的的館藏，提供研究人員於研究作品、策展人於規劃展覽時之重要參考資料。

目次

壹、 目的	3
貳、 過程	4
參、 心得	10
肆、 建議	10
伍、 附錄	
A. 法國博物館處檔案資料處理部門簡介.....	A1-2
B. 法國博物館研究中心圖書室簡介.....	B1
C. 法國國家博物館聯合目錄簡介.....	C1-6
D. 法國裝飾藝術圖書館簡介.....	D1-2
E. 法國國家圖書館簡介.....	E1-2
F. 法國國家圖書館配合高更展覽提供之書目	F1-6
G. 法國國家圖書館聯合目錄簡介.....	G1-4
H. 法國文化部組織架構圖.....	H 1

壹、 目的

巴黎是藝術之都，法國的博物館歷史悠久，其藝術專門圖書館的成立時間也相當地長，非常值得觀摩。因此法國文化部委託世界文化館安排此次的參訪行程，提供其他國家的圖書館員到法國實地走訪各個圖書館，並藉此建立文化交流的管道。由於要使用法國的美術專門圖書館需要事先預約且有資格限制，本次的參訪透過世界文化館的安排，以及有陪同翻譯，才得以順利了解各個圖書館的運作情形以及所提供的服務內容。

在博物館內的圖書館，類型是屬於專門圖書館，服務的對象是以機構內或研究人員為主，所提供的服務要能滿足讀者的需求。本次參訪的目的是為能進一步了解法國的藝術圖書館所提供的服務內容，如何收集整理藝術相關的資料，以及為因應網際網路的興起，圖書館如何藉由科技所帶來的便利，進而提供更符合使用者需求的服務。希望藉由此次的參訪，能提供台灣的藝術專門圖書館於收集、整理相關資料時之參考，以提昇服務品質並滿足使用者之資訊需求。

貳、 過程

月	日	時間	地點
12	15	09:45	世界文化館
12	15	13:45	法國文化部
12	15	15:00	法國博物館處檔案資料處理部門
12	16	10:00-12:00	法國博物館研究中心圖書室
12	16	12:00-14:30	巴文中心
12	16	15:00-17:30	法國博物館圖書中心
12	17	10:00-12:00	法國裝飾藝術圖書館
12	17	14:30-16:30	法國龐畢度當代藝術中心-康定斯基圖書館
12	17	17:00-18:00	公眾資訊圖書館
12	18	14:30-15:30	法國國家圖書館
12	18	15:30-17:00	法國國家圖書館-文學與藝術部門
12	19	10:00-12:00	藝術史機構圖書館
12	19	14:00-15:30	世界文化館檢討研商本次活動
12	19	16:00-18:30	與多媒體藝術家 Maurice Benayoun 會談
12	20		賦歸

一、法國文化部所屬部門-法國博物館處檔案資料處理部門

該部門於 1992 年在此成立，將館藏按機構分類，自 1996 起 ICOM 的資料存放於此為其館藏特色，亦即有五大洲的資料於該圖書館中。到館條件為一個星期以前預約且就地閱讀，同時間只容許 8 人入館使用。主要是針對博物館司的人員提供服務，例如去年有關水災的問題很多，就會請大學生幫忙選擇與編製書目。

二、法國博物館研究中心圖書室

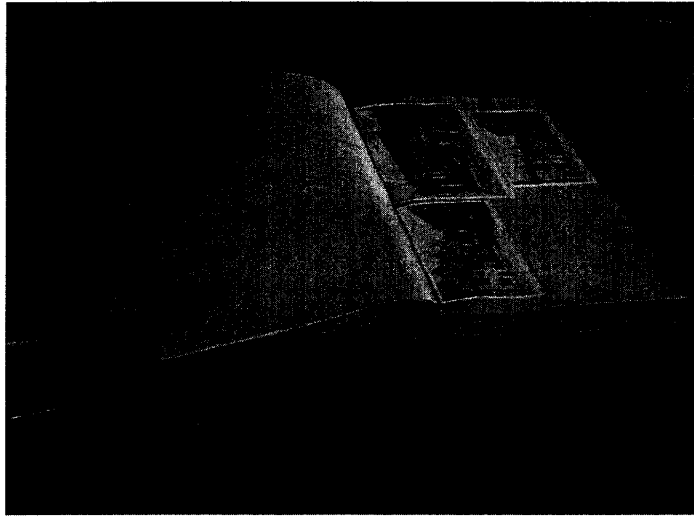
該館是博物館研究中心的圖書館，館藏注重的是科學分析與修復相關的圖書，預算來源有圖書館自己編列，還有法國圖書館的補助，圖書館館藏分四類：第一為一般類；第二為材料產品；第三為藝術考古；第四為應用科學與基本科學。有部分館藏是與藝術品研究相關之珍藏書，現置於玻璃櫃中，僅於特殊情況時，才能借閱。

三、法國博物館圖書中心

服務對象以研究人員為主，專業人員會主動推薦新書，只有館內專業人員可以借書。該館兩年前曾對 23 個博物館免費提供 Dictionary of Arts 的資料庫，但反應並不熱烈，從 2001 年開始，請圖書館系所的實習生編列資源使用指引，藉此可以作為相關教育訓練的講義，是一項非常有用的資源。每年文化部委由本機構負責籌辦 2 次每次 3 小時的培訓，這是針對博物館館員所做的在職訓練，以提昇博物館館員的能力。

四、法國裝飾藝術圖書館

這個圖書館並沒有隸屬於任何博物館，而是一個獨立的圖書館。以發放閱覽證的方式提供服務，讀者大部分是大學生，還有研究人員以及藝術市場人員（例如拍賣、鑑定人員等）。先前閉館一段時間，一年前重新開放，目前讀者並沒有全都知道重新開館的訊息，所以計劃用媒體或發送簡介的方式告知。該館有一個裝飾圖樣的資料庫，當初是有專人將各種主題的圖樣裝訂成冊，（見圖一）現已逐步數位化，可以用不同的檢索點查詢到該館所整理的圖庫，是該館頗具特色的資料庫。



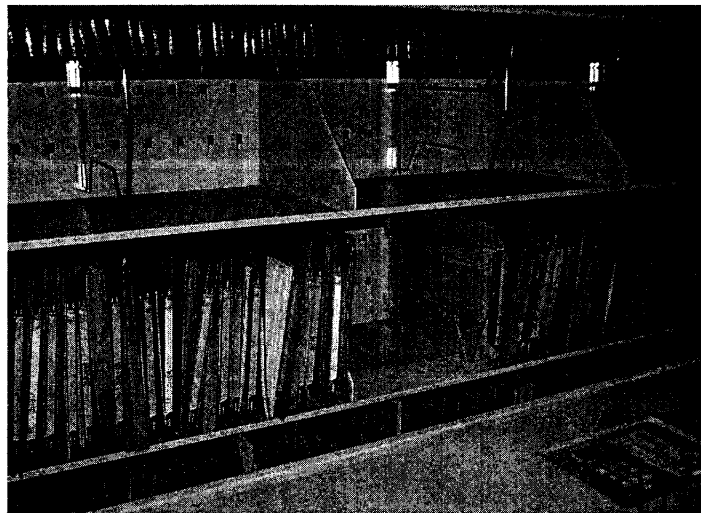
圖一 專人將各種主題的圖樣裝訂成冊，方便查檢

五、法國龐畢度當代藝術中心-康定斯基圖書館

該圖書館的館藏是以當代藝術為主，服務對象是藝術史學家、學生與研究人員，館藏內容分為三部份：(1.) 印刷品部：包括出版的圖書及目錄，目前約有 20 萬冊圖書、6 千種期刊、1 萬 2 千種目錄、2 萬種藝術家、建築師與設計師的相關書籍；(2.) 文獻部：由該館人員按研究專題所整理的文獻，包含藝術家的檔案、剪報、請柬等資料；(見圖二)(3.) 檔案與研究：有關藝術家、收藏家、評論家的檔案；還有由該館主動提出建檔計劃，針對 20 世紀的藝術家、工作室或在藝廊開幕時，與攝影師合作拍攝照片建立檔案，這是一項保存活歷史的重要工程。該館存放藝術家資料之電動檔案櫃是電動式上下捲動的檔案櫃，可以利用到身高以上的高度，節省不少空間。(見圖三) 文獻管理人員也要配合展覽收集整理資料，配合展覽，提供資訊並於展覽後整理相關資料，此外關於典藏作品的相關研究書目，也是有專人建檔於館藏管理系統中，研究人員尋找典藏作品時就可以同時看到相關研究的書目。該館工作人員負責的工作繁多，雖然有將近 50 人的人力，還是有人力不足的情形。



圖二 按研究專題所整理的文獻，含藝術家的檔案、剪報、請柬等資料。

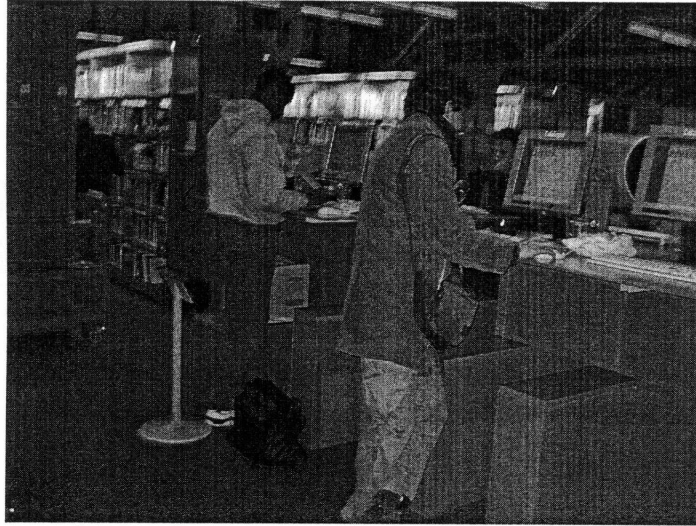


圖三 存放藝術家檔案資料之電動檔案櫃

六、公眾資訊圖書館

這是對公眾開放的資訊圖書館，提供一般民眾上網查詢資訊、閱讀期刊報紙以及使用多媒體資料的地方。(見圖四) 因為

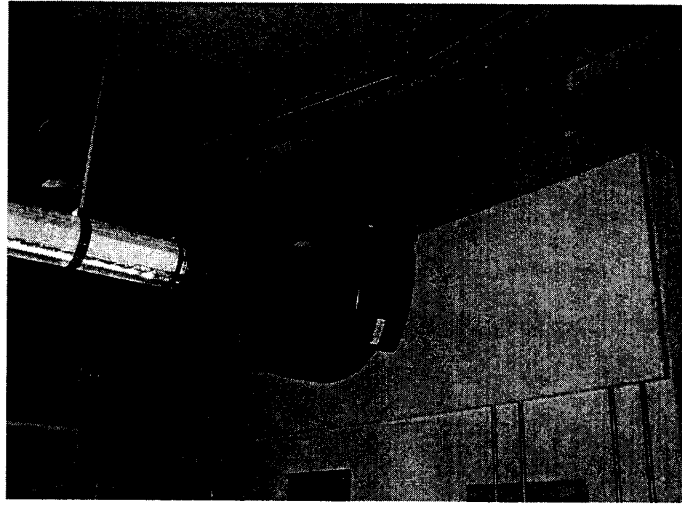
巴黎是一個多元文化的都市，該圖書館也提供不同語言的學習機會，以便一般民眾也能利用圖書館所提供的服務。



圖四 提供一般民眾上網查詢資訊之查詢臺

七、法國國家圖書館「文學與藝術」部門

該館電腦化的部分有三種，其一是圖書採購編目系統，其二是讀者記錄系統，最後是處理讀者預約位置與自動送預約書系統等三種。法國因有呈繳制度，要求出版圖書須存放於國家圖書館中，因此館藏非常豐富。若要到館閱覽圖書，需事先預約座位及預約所要圖書。因該圖書館面積頗大，故閉架式圖書的配送是以自動化的輸送帶方式送達。(見圖五)此外配合圖書館所辦的相關展覽，該館放置相關圖書及編製相關書目於服務台旁的小空間，讓人自由取閱，協助使用者對於展覽有更進一步的了解。



圖五 法國圖書館送書之輸送帶

八、藝術史機構圖書館

該館於建立圖書館藏時，是與研究人員合作決定購書需求，所收藏的圖書非常豐富。目前以外包方式按主題將藝術史書目建檔，提供讀者使用；並且為了保存與方便使用，將沒有版權問題的藏書數位化。未來將從 100 萬館藏選出 1/4 即 25 萬冊圖書，上架至一般公眾區，提供一般民眾使用，而且遷館後將與其他圖書館合併稱為國立藝術史圖書館。

九、與多媒體藝術家 Maurice Benayoun 談虛擬空間展覽觀念設計

該藝術家利用虛擬空間來體會真實的時空，例如設計從巴黎到美國的 New Delhi 的虛擬隧道，就可以將圖像、影片設計在虛擬的空間中，讓使用者自行選擇到達路徑。虛擬空間的另一個應用就是可以讓使用者快速的瀏覽一個博物館的館藏，若想要看特定的館藏時，再讓系統停下來，依使用者的喜好來欣賞瀏覽。這樣一個概念可以應用在瀏覽館藏之中。

參、心得

由於法國的博物館歷史悠久，附屬的圖書館藏書也非常豐富。本次的參訪最重要的收穫就是了解到圖書館應該針對不同的服務對象提供不同服務內容的重要性。法國的博物館圖書館幾乎都是需要事先預約且只限制研究人員才能使用，讓有限的圖書館人力提供給特定需要的讀者；這樣就可以讓一般民眾的需求轉至公共圖書館，獲得滿足，當然如果是公眾圖書館就沒有資格限制，讓讀者可以自由進出。

本次參訪最令人印象深刻的圖書館是龐畢度中心的康定斯基圖書館—文獻與研究中心，因為該館連 40 年前藝術家寄給館長的明信片都保留，並頗為自豪有這樣歷史性的資料；此外也投入心血主動拍攝藝術家的資料並收集其相關訊息的工作，這樣的工作需要時間的累積與持續的努力，當然只有在研究人員需要資料，能藉此獲得資訊的滿足時，才能感受到此項工作重要性。

肆、建議

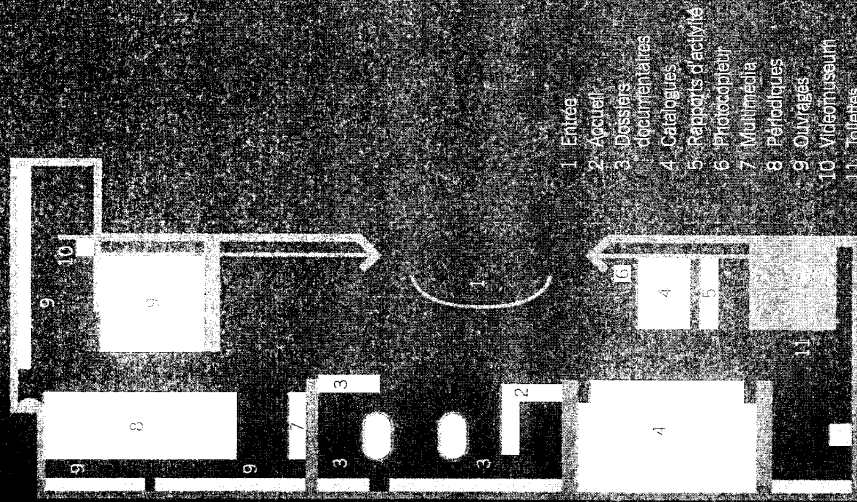
博物館中的圖書館屬於專門圖書館，它有其特殊的功能與任務，不同於一般的公共圖書館，服務的對象以及收集的資料內容都有特別的需求。因為專門圖書館員的工作是一個文獻組織專家，將圖書館經營成如一種“研究記憶庫”，讓機構內使用者期望去探索資訊的來源儲藏所，新世紀圖書館必須以新的思維去考慮圖書館技術服務與參考服務的內涵，應用新科技提昇應有的服務。

希望國內能有一個完整且豐富的藝術專門圖書館，建立以研究為目的的館藏，提供研究人員於研究作品、策展人於規劃展覽時之重要參考資料。

伍、 附錄

- A. 法國博物館處檔案資料處理部門簡介.....A1-2
- B. 法國博物館研究中心圖書室簡介.....B1
- C. 法國國家博物館聯合目錄簡介.....C1-6
- D. 法國裝飾藝術圖書館簡介.....D1-2
- E. 法國國家圖書館簡介.....E1-2
- F. 法國國家圖書館配合高更展覽提供之書目F1-6
- G. 法國國家圖書館聯合目錄簡介.....G1-4
- H. 法國文化部組織架構圖.....H 1

PLAN DU CENTRE DE DOCUMENTATION



- 1- Entrée
- 2- Accueil
- 3- Dossiers documentaires
- 4- Catalogues
- 5- Rapports d'activité
- 6- Protocoleur
- 7- Multimédia
- 8- Parloir
- 9- Vidéomuséum
- 10- Toilettes
- 11- Toilettes

INFORMATIONS PRATIQUES

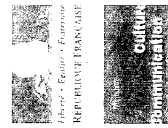
Direction des musées de France
 Centre de documentation
 6, rue des Pyramides
 F-75041 Paris cedex 01

Téléphone : 01 40 15 36 28
 Télécopie : 01 40 15 36 60
 Mél : doc.drmf@culture.gouv.fr

Ouvert de 14h à 18h
 uniquement sur rendez-vous

Métro :
 Tuileries (ligne 1)
 Palais-Royal (lignes 1, 7)
 Pyramides (lignes 7, 14)

Autobus :
 lignes 21, 27, 29, 68, 72, 81, 95



CENTRE DE DOCUMENTATION

MUSEES collections MUSEUMS administration MUSEI MUSEOS public MUSEUS MUZEA

Direction des musées de France

MISSION

Le centre de documentation de la Direction des musées de France rassemble et met à la disposition du public une documentation relative aux musées, tant en France qu'à l'étranger.

Depuis 1996, il accueille en dépôt une partie du fonds documentaire du centre d'information muséologique UNESCO-ICOM.

Le centre représente un pôle d'excellence muséologique à l'échelle mondiale et offre un fonds multilingue dans les domaines suivants :

- organisation, gestion, administration des musées
- collections
- muséologie et muséographie
- publics

RESSOURCES

- catalogues, guides et inventaires des collections des musées en France et dans le monde
- usuels, ouvrages traitant de muséologie et de muséographie en de nombreuses langues
- 843 périodiques de tous pays
- ensemble de bulletins d'associations d'amis de musées
- dossiers documentaires géographiques sur les musées en France et dans le monde
- dossiers documentaires thématiques en rapport avec les différentes missions et activités de la DMF
- littérature grise : rapports annuels de musées et directions, bilans, publications de commissions, mémoires universitaires
- fonds multimédia : vidéocassettes, vidéodisques, cd-roms
- microfiches : édition "Lois et décrets" du *Journal Officiel* depuis 1941

SERVICES

Le libre accès à la plus grande partie du fonds.

Des recherches documentaires sur demande.

L'accès via l'internet (<http://www.culture.fr>) à la base de données bibliographiques du centre MUSEES comprenant près de 30 000 références et à la base officielle des musées de France MUSEOFIL regroupant plus de 1 000 musées.

La consultation de nombreuses banques de données juridiques, administratives et culturelles (catalogues de bibliothèques spécialisées, inventaires des collections des musées, marché de l'art...)

La mise à disposition d'un pôle multimédia avec lecteurs de cd-roms, de vidéocassettes et lecteur-reproducteur de microfiches.

Un photocopieur à cartes magnétiques rechargeables (0,15 € la photocopie).

PUBLICATIONS

Bibliographie muséologique annuelle

Liste des périodiques conservés au Centre de documentation

Liste des rapports deactivité

Liste des documents audiovisuels et multimédias

PUBLICS

Les personnels de la DMF

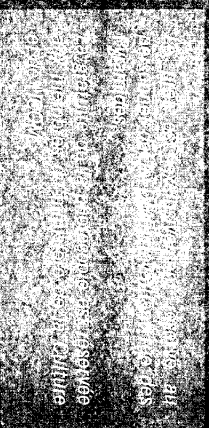
Les professionnels des musées français et étrangers.

Les membres de l'ICOM

Les partenaires culturels et éducatifs des musées (membres du réseau experts, professionnels d'audiovisuel et de multimédia, archéologues, journalistes, ...)

Les chercheurs étrangers et français

toute personne intéressée par les musées de France et d'autres pays



C

art libraries journal

Working together:
focus on European initiatives

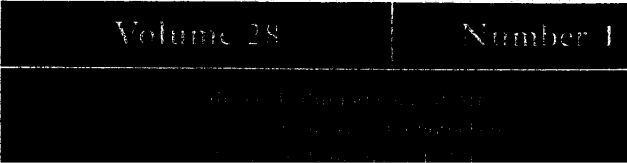
Reviews

2003

Volume 28

Number 1

C 1-1



Creating a union catalogue for the libraries of the French national museums

Christian David, Catherine Granger and Nicole Picot

Translation into English by Gillian Varley

The French national museum libraries service comprises 21 libraries specialising in the history of western art and archaeology. The central library, which is at the head of the network, was automated first and has completed its retrospective conversion. At first this library catalogued the material acquired for all the others; then a number of them were able in their turn to computerise and thus contribute directly to the union catalogue of the national museum libraries. This can now be consulted on the internet site of the Ministry of Culture.

The Ministry of Culture and the internet

The Ministry of Culture was one of the first ministries in France to develop a website, beginning in 1989. Today it hosts numerous databases, giving access to

- library catalogues (such as those of the Bibliothèque nationale de France; the Bibliothèque Publique d'Information; Bibliothèque Kandinsky, Musée national d'art moderne; the Centre de documentation of the Musées de France)
- union catalogues (e.g. the *Catalogue collectif de France* and *Archivès*, the database created by the schools of architecture)
- directories such as *Muséofile: répertoire des musées français*
- well-established databanks from the Ministry's own departments (like the *Fonds national d'art contemporain*, a list of works acquired by the State; *Joconde*, works of art and decorative art in public collections in France; *Mérimé*, information on French national monuments; *Narcisse*, research images from museum laboratories; *Palissy*, recording the French furniture heritage; *RMN, Agence photographique*, images of works conserved in the national museums, a catalogue of the collections of the museums of France.

Service des bibliothèques, des archives et de la documentation générale (SBADG)

SBADG, the libraries, archives and general

documentation service of the Ministry of Culture, is attached to the Directorate of the Musées de France (the DMF). Its special responsibilities are

- to provide monographs and periodicals in support of research activity in the French national museums
- to work together with them in creating a catalogue of these materials.

Because of these responsibilities, SBADG naturally played an important part when, in 2001, it was decided to produce the first version of the *Catalogue collectif des bibliothèques des musées nationaux*.

The museums for which the DMF is administratively responsible cover four important areas in art history. The most extensively represented of these is Western art from prehistory to the present day, which can be found at

- Blérancourt, in the Musée national de la coopération franco-américaine (4,600 vols.)
- Compiègne, in the Musée national du château de Compiègne (3,250 vols.) and in the Musée de la voiture et du tourisme (1,400 vols.)
- Dijon, in the Musée Magnin (760 vols.)
- Ecouen, in the Musée national de la Renaissance (6,400 vols.)
- Fontainebleau, in the Musée national du Château (5,300 vols.)
- Les Eyzies-de-Tayac, in the Musée national de la Préhistoire (25,000 vols.)
- Limoges, in the Musée national de la porcelaine Adrien-Dubouché (6,700 vols.)
- Nice, in the Musée national du message biblique Marc Chagall (5,100 vols.)
- Pau, in the Musée national du Château de Pau (8,200 vols.)

- Port-Royal, in the Musée national des granges de Port-Royal (4,040 vols.)
- Rueil-Malmaison, in the Musée national des châteaux de Malmaison et de Bois-Préau (5,700 vols.)
- Saint-Germain-en-Laye, in the Musée des antiquités nationales (44,000 vols.)
- Sèvres, in the Musée national de la céramique (8,800 vols.)
- Versailles, in the Musée et domaine public national de Versailles et de Trianon (22,500 vols.)

and in Paris at the

- Centre de recherche et de restauration des musées de France (C2RMF) (10,000 vols.)
- Musée national du moyen-âge-Thermes de Cluny (15,000 vols.)
- Musée de l'Orangerie des Tuileries (3,200 vols.)
- Musée d'Orsay (25,000 vols.)
- Musée Picasso (7,000 vols.)
- Bibliothèque centrale des musées nationaux in the Palais du Louvre (150,000 vols.)

Together this totals some 320,000 volumes on Western art.

The other three subject areas are Oriental art and civilisation, on which the Musée national des arts asiatiques-Guimet holds 100,000 volumes; the arts of Africa and Oceania, about which the Musée national des arts d'Afrique et d'Océanie contains 13,000 volumes; and ethnology and anthropology, covered by 95,000 volumes in the Musée national des arts et traditions populaires.

An ambition in common

Overall the SBADG brings together 21 libraries, of very disparate size and proficiency, spread throughout the whole of France. Some are simple service libraries, linked to the documentation departments of museums, holding 1,000 to 2,000 monographs and subscribing to ten or so periodicals – like the libraries of the Musée Magnin in Dijon or the Musée de l'Orangerie in Paris. Others are more specialised and in-depth working collections: the library of the Musée Guimet has one of the richest collections in Europe for Oriental art and civilisation, as has that of the Musée des Arts et traditions populaires for anthropology and ethnology. And the library of the Musée des Antiquités nationales de Saint-Germain-en-Laye has long been a centre of reference in archaeology, providing monographs in this subject as well as indexes to specialist periodicals; this is one of the most important libraries in France in its field, covering the period from prehistory to 800 A.D.

Because the central library of the Musées nationaux

had already completed its computerisation and had reached an advanced stage in its retroconversion, it has been able, since 1998, to take the lead in proposing greater co-operation between all the libraries. This library (which was also responsible for the acquisition of books and periodicals for the national museums) already catalogued onto its automated system all the material acquired by the museums at Blérancourt, Compiègne, Dijon, Ecouen, Fontainebleau, Limoges, Rueil-Malmaison, Nice, Pau, Port Royal, Versailles and, in Paris, Cluny, the Orangerie, and the C2RMF. But because these libraries were not linked to the central library's system, they re-catalogued all the material they received from it onto their own systems (Texto, Filemaker Pro, Isis, Access).

The central library had no record of the works these libraries received by gift and exchange, and its catalogue was therefore not complete. Not only did this mean the creation of an incomplete database and a mosaic of catalogues in different formats, which could not be accessed remotely, it was also almost impossible to establish what was in the SBADG collections overall.

The Directorate which organises information services for the Ministry of Culture (the DSI) and the DMF's Office of information and research, together with the central library, therefore carried out a joint study of what would be needed to make all the catalogues available in all the libraries. The results, and the recommendations of the steering committee composed of representatives of the three bodies, led us to envisage the gradual computerisation of a number of the libraries of national museums, and the retroconversion of their older catalogues. The DSI recommended the choice of GEAC's GeoCat software, which had already been used at the central library for the automation of a first group of libraries. This was implemented as a result of a contract with GEAC, which tendered successfully for the software and the shared access licences. Both purchase and installation were carried out by the DSI, and at the same time the database was installed on a remote server housed in DSI's premises.¹

Computerising the current catalogues

Each institution chose its own timetable of work. As a result, by 2001, and thanks to the research and financial support of the DSI, the libraries of C2RMF and the Cluny, Guimet, Orangerie, Orsay and Picasso museums had been computerised. Others will follow, although the smallest collections, which have no library staff, will undoubtedly not: they will always have their cataloguing done by the central library.

The libraries which have been automated catalogue their new acquisitions directly onto the database in the Unimarc format.

This major change in working methods necessitated rigorous and frequent training sessions, as well as strong commitment from the librarians and documentalists involved. Regular co-ordination meetings were arranged, either at the central library or in one of the others. In 2001, all of them accepted giving up local indexing in order to move, at the same time as the central library, to joint use of the standard national indexing system, RAMEAU. RAMEAU is an authority list controlled by the Bibliothèque nationale de France and is available on both CD-ROM and the internet. CD-ROMs, financed by the Bibliothèque centrale, were installed in each participating library. The Bibliothèque nationale de France and the art libraries group of the Association des bibliothécaires français have co-operated in enhancing the sections of the authority list relating to art, and it has now been adopted by many libraries in this field, in municipal and university institutions and also in special libraries. The libraries of the Musées de France have already requested, and succeeded in obtaining, further enhancements.

Computerising the older catalogues

Retrospective conversion of the older catalogues of the

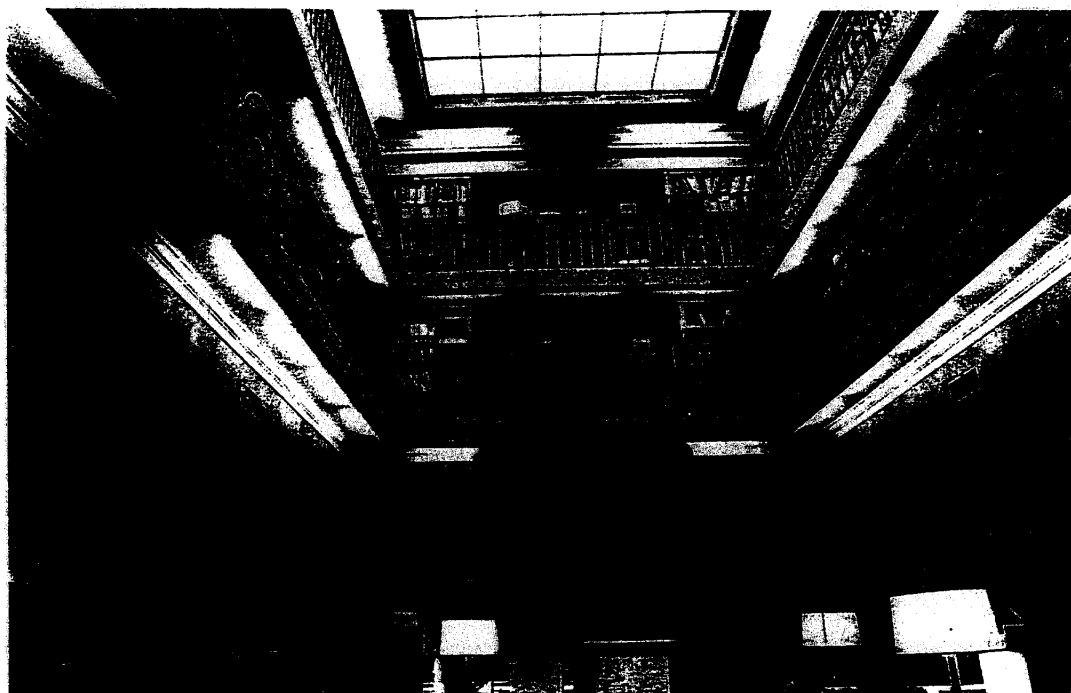
central library and of the C2RMF has been completed (except for sales catalogues prior to 1988, held at the central library, which will be tackled in 2003).

Computerisation of the older catalogues of all the libraries is planned, and will start with those dealing with Western art from prehistory to the present day. Retroconversion of the catalogues of the Orangerie and Orsay museums will be carried out first, during the first six months of 2003.

Successful and committed co-operation

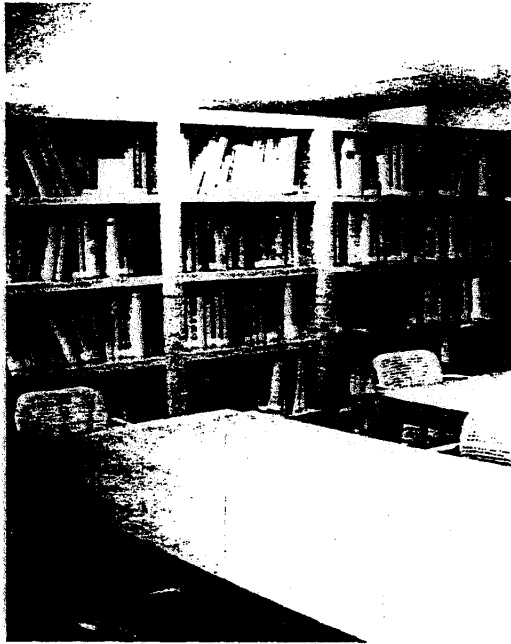
The automation of the catalogues in the museum libraries has had a very positive reception. As a result of this development, the museum staff now have local access not only to the contents of their own libraries but also to those of the central library.

The librarians were quick to realise the benefits of shared work, especially in relation to records for complex documents and those where numerous foreign languages were involved, as in exhibition catalogues for example. Cataloguing is now always up-to-date: an exhibition catalogue is often dealt with while the exhibition is still on. Certain works are bought in multiple copies, for different libraries, e.g. *Paris-Barcelone* is held at the central library and also in the libraries of the Picasso, Orsay and l'Orangerie



Reading room, Bibliothèque centrale des musées nationaux, Palais du Louvre.

© Magali Jacquin



Library of the Musée Picasso, Paris. Architect Roland Simounet. By Courtesy of Madame Yvette Legrand.
© Thomas Eschbach

museums. This was catalogued once, leaving the other libraries to enter only their local data. The general feeling is that the work the librarians do is more highly-valued, and their status within the institution has improved.

Certain of the libraries were already participating in local or specialist networks, and therefore are involved in several different systems at the same time. Thus the Musée de la Château de Pau planned its retroconversion in co-operation with the other libraries in that town. The Musée national de la Préhistoire in Eyzies is one of a number of bodies creating the union catalogue of the Pôle international de la Préhistoire.⁴ The Adrien Dubouché museum in Limoges is part of a European project bringing together six ceramics museums in Europe, and retroconversion of their catalogue will be carried out with that of the Museo internazionale delle ceramiche in Faenza. The Musée des antiquités nationales in Saint-Germain-en-Laye is taking part in the FRANTIQ network.⁵

The internet catalogue

Since August 2001 the union catalogue has been accessible on the site of the Ministry of Culture (select 'Base de données', then 'Catalogue collectif des bibliothèques des musées nationaux'). It contains approximately 180,000 records.

Updates were at first quarterly, but now happen monthly. The records are in ISBD format and underneath, in smaller characters, in Unimarc in order to facilitate the recovery of records.

The catalogue can be consulted by title, author, subject, publisher, collection, date of publication, type of document (periodical, CD-ROM, sales catalogue), etc. Each enquiry field offers a 'dictionary' of suggested terms. The whole database can be searched, or a search can be limited to just one of the libraries. Keywords can be used to search the entire record, producing a wider result. A subject search on Nicolas Poussin will find 157 records, a keyword search 203. In fact a proportion of the records do not have subject indexing (one-third of those in the central library). Keyword searching therefore allows the retrieval, in a single search, of the speech by Raoul-Rochette on Poussin, published in 1843, where the catalogue entry has no subject words, and of the *Mesures de la célèbre statue de L'Antinoüs* written by Poussin himself. Keyword searching also gives access to the notes field. Searches cover all the fields, including those which do not appear in the abbreviated catalogue entry; but this is only true of the records in the Unimarc format (e.g. the 305 field). Searching using Dewey numbers is also possible, but only for some of the periodicals.

The union catalogue search screen.

© SBADG

Interrogation of each field can be simple (using one term only) or complex (using several terms and operators).

For several months now the fields which give links to internet sites have been operational. This function is only used for periodicals at present, and limits access to the public contents of the sites: summaries, résumés, even whole texts in certain cases. Controlled access is possible for those museums which subscribe to the journals, using passwords. Almost 200 links are already available; many others will follow, since 80% of journals have pages on the internet, some of which are more informative than others. The link with the College Art Association of America (CAA) allows the reader to consult contents and résumés of articles published in *Art bulletin* since 1996. It is even sometimes possible to access the text of periodical articles: on the Getty Conservation Institute's *Art and archaeological technical abstracts* site. AATA on line gives free access to more than 100,000 bibliographic references on conservation, collected since 1955.

The catalogue is presented in a way which is similar to that of the other databases on the Ministry of Culture site; it functions in the same way with Mistral software. Yet each library can ask for special features, according to its desires and needs, such as free research on its catalogue, or the quarterly posting of new accessions for the DMF's Centre de documentation. Some also propose a selection of internet links.

Consultation

The Ministry of Culture's department of information technology provides usage figures every month (broken down by time slots, by servers, by questions). In August 2001, the first month the catalogue was in place, there were 1,296 searches, but after that there was a drop, followed by a rise from June 2002 when there were 1,054 searches, and in July 1,771.

The catalogue is continuously available throughout the day, but 70% of the searches take place between 09.00 and 17.00. 80% of the searches are carried out in French institutions, but many countries consult the database regularly, including Belgium, Canada, Spain and Italy.

In 2001, publicity about the availability of the union catalogue was only circulated internally within the Ministry of Culture. Indeed the statistics show that a high proportion of the usage is made by Ministry personnel, and of course for the libraries of museums which have not yet been automated the only way to search the union catalogue is via the internet. Since it is a year since the catalogue was made available, we are especially keen to make it known more widely.

The future

We now have to complete the database by computerising all those libraries that wish to be included and retrospectively converting their older catalogues. We shall do this as soon as we get a commitment from the DMF and the DSI that they will finance the undertaking. Once the retroconversion has been completed, the union catalogue will contain a total of some 347,000 entries. We hope also that the records we create will be able to be used by other museum libraries which do not belong to the national museum network. And finally, during the course of 2003, an additional catalogue will go online, that of the manuscripts collection of the central library.

The union catalogue of the national museum libraries is available at

<http://www.culture.fr/documentation/doclvr/pres.htm>. Requests for more information should be sent to sbadg.dmf@culture.gouv.fr.

References

1. <http://www.culture.fr>
2. See the article on *Archives* in this issue of the *Art libraries journal*.
3. Serveur Bull Escala T450 quadri-processor of the Département des systèmes d'information (DSI), route du Fort de Saint-Cyr, Montigny le Bretonneux.
4. <http://rameau.bnf.fr>
5. <http://www.perigord.tm.fr>
6. <http://frantiq.mom.fr>. FRANTIQU is a co-operative body of the research centres of the CNRS, the universities and the Ministry of Culture, sharing databases on the science of antiquity, from prehistory to the middle ages.

Christian David, Catherine Granger and
Nicole Picot

Bibliothèque centrale des musées nationaux

6 rue des Pyramides

75041 Paris cedex 01

France

E-mails

christian.david@culture.gouv.fr

catherine.granger@culture.gouv.fr

nicole.picot@culture.gouv.fr

D

bibliothèque des Arts décoratifs

111 rue de Rivoli, 75001 Paris
tél : 01 44 55 59 36
fax : 01 44 55 59 89
mel : biblio@ucad.fr
www.bibliothequedesartsdecoratifs.com

métro : Palais-Royal, Tuileries, Pyramides
bus : 21, 27, 39, 48, 68, 69, 72, 74, 81, 95
stationnement : parkings rue des Pyramides
et Carrousel du Louvre

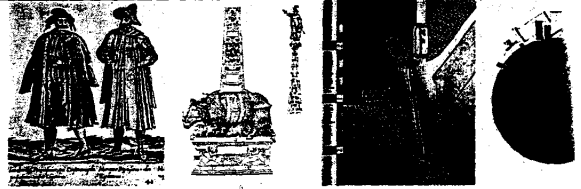
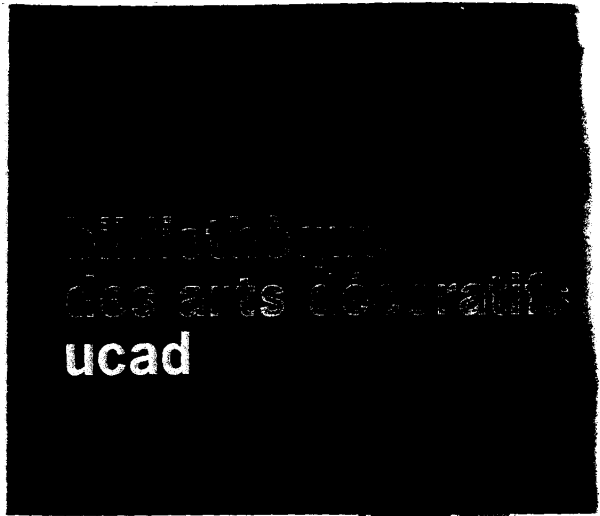
horaires
du mardi au samedi, de 10h à 18h
sans interruption
fermeture du 25 décembre au 1er janvier,
le mois d'août et les jours fériés

conditions d'accès
ouverte à tous gratuitement, après
établissement d'une carte de lecteur
avec photo sur présentation d'une
pièce d'identité

La société **livama** est partenaire pour l'équipement informatique

consultation
sur place, sans prêt ni réservation

services
photocopies noir et blanc et couleur
de 10h à 12h et de 14h à 17h
photographies sur rendez-vous
le lundi de 10h à 12h



**Union centrale
des arts décoratifs**

www.ucad.fr

musée des Arts décoratifs
musée de la Mode et du Textile
musée de la Publicité
107 rue de Rivoli, 75001 Paris
tél : 01 44 55 57 50

musée Nissim de Camondo
63 rue de Monceau, 75008 Paris
tél : 01 53 89 06 40

boutique
du musée des Arts décoratifs
105-107 rue de Rivoli, 75001 Paris
tél : 01 42 61 04 02

amis de l'Ucad
renseignements et inscriptions
au 01 44 55 59 78

école Camondo
266 boulevard Raspail, 75014 Paris
tél : 01 43 35 44 28

centre des arts du livre
et de l'encadrement
63 rue de Monceau, 75008 Paris
tél : 01 45 63 37 39

ateliers du Carrousel
111 rue de Rivoli, 75001 Paris
tél : 01 44 55 59 02

© Ucad 2002. Photos D.R. Graphisme : Pascal Guédel. Document gratuit.



union centrale
union centrale des arts décoratifs
des arts décoratifs

D-1

La bibliothèque des Arts décoratifs a été fondée en 1864 par l'Union centrale des beaux-arts appliqués à l'Industrie, devenue Union centrale des arts décoratifs, pour répondre à l'attente des artistes et des artisans. Depuis son installation au Pavillon de Marsan en 1904, elle est devenue un lieu de référence et de recherche pour les étudiants, les historiens et critiques d'art, mais aussi pour les architectes, designers, graphistes, stylistes, décorateurs de théâtre, experts ou commissaires priseurs. Elle est accessible à tous gratuitement.

Un fonds patrimonial inestimable

Au fil du temps, les fonds de la bibliothèque n'ont cessé de s'accroître. Leur richesse est exceptionnelle dans les domaines des arts décoratifs, arts graphiques, architecture, design, costume et mode, histoire de l'art et art des jardins.

- > 120 000 volumes imprimés, livres, catalogues d'exposition, dont :
 - 1 500 livrets de Salons,
 - 1 800 catalogues sur les Expositions universelles depuis 1851,
 - 17 000 ouvrages précieux du xv^e au xxi^e siècle,
 - 500 livres et rouleaux japonais illustrés des xviii^e et xix^e siècles
- > 2 000 titres de périodiques dont 200 titres suivis
- > 40 000 catalogues de vente du xviii^e siècle à nos jours
- > une collection de photographies du xix^e siècle
- > des archives d'architecture intérieure du xx^e siècle

- > La collection Maciet compte 5 000 albums in-folio qui tapissent les murs de la salle de lecture. Cette collection iconographique unique au monde porte le nom de son créateur, Jules Maciet qui, de 1885 à 1911, réunit selon une classification méthodique des milliers de gravures, photographie lithographies, cartes postales et documents de toutes provenances. Les premières images numérisées sont consultables sur place.

Un catalogue informatisé

La base de données bibliographiques riche de 100 000 notices est consultable sur place ou sur internet.

De nouveaux espaces

- > Une salle de lecture rénovée
Disposant de 100 places, elle est située en bordure du jardin des Tuileries, au rez-de-chaussée de l'aile de Marsan.
- > Une salle de consultation du catalogue informatisé
- > Deux salles en libre accès pour la consultation de 50 titres de revues spécialisées françaises et étrangères, de catalogues de vente de l'année en cours et d'environ 3 000 ouvrages de référence et d'actualité : livres et catalogues d'exposition, français et étrangers.
- > Un cabinet de l'amateur dédié à la consultation des fonds précieux.

La bibliothèque a pu être restaurée grâce à la générosité de Madame Akram Ojeh, de Monsieur et Madame Gaspard Bodmer, et de Monsieur Alexander Shustorovich.



Conseils pour la recherche dans BN-Opaline

- 4 l'interrogation s'effectue indifféremment en majuscules ou en minuscules, avec ou sans accents, avec ou sans trait d'union, la troncature droite est implicite et disponible sur tous les critères, à l'exception de l'index mots du titre.
- il est possible d'affiner la recherche en croisant autant de critères que nécessaire.
 - une information sur chaque critère proposé est disponible en cliquant sur le bouton rouge [information].

Chaque département offre à l'écran une première page proposant les critères principaux d'interrogation mais il est possible d'interroger tous les critères, variables selon le type de document.



Recherche par auteur
> saisir d'abord le nom de famille, puis le prénom séparé par une espace.

exemple **Barnaul, Jean-Louis**
Tchaï (pour la troncature de « Tchaikovsky »)

> le nom d'une collectivité auteur peut se saisir par la forme développée ou le sigle s'il existe.

Pour les organismes rattachés à un État ou un ministère, utiliser la forme française du nom du pays.

exemple **cris**
Grande-Bretagne War Office

Recherche par sujet

> le sujet des documents est décrit à l'aide de termes figurant dans une liste contrôlée (RAMEAU) où le choix des termes et leur combinaison obéissent à des règles fixes.

exemple **géologie**
développement
musique microtonale

> la recherche sujet concerne des noms communs mais aussi des personnes ou des collectivités.

exemple **Louis XI**

> Il est conseillé d'utiliser la troncature, ce qui permet de situer la chaîne recherchée dans son environnement alphabétique.

exemple **archie** (troncature de « architecte, architecture, etc. »)

> des renvois vers des termes génériques ou spécifiques sont souvent proposés.

exemple **aérodrome** > **aéroport**

Recherche par lieu

> saisir le nom de lieu (ville, pays, accident géographique) en conservant l'article.

exemple **Les Baux-de-Provence**
Mont-Blanc
Canada

> pour les monuments, quartiers, rues, etc. situés dans une agglomération, faire une

recherche croisée lieu géographique (Cartes et plans) ou sujet (Estampes et photographie) pour l'agglomération et subdivision géographique pour le monument.

exemple **Paris + Rue du Bac**

Recherche par mots du titre

> saisir un ou plusieurs mots du titre dans l'ordre ou le désordre, sans troncature et sans tenir compte des singuliers-pluriels.

exemple **djebel** **géologique**
piano **hautbois**
Théâtre **2cv**

À savoir

Certains départements, Cartes et plans, Estampes et photographie, Monnaies, médailles et antiques et Musique proposent l'affichage de 35 300 images numérisées libres de droits, avec possibilité d'affichage plein écran.

Adresse internet

<http://opaline.bnf.fr>
www.bnf.fr

Salles de lecture

les fiches de la Bibliothèque nationale de France



BN-Opaline

le catalogue
informatisé
des collections
spécialisées
de la BnF

Mars 2003



Bibliothèque nationale de France

BN-Opaline

BN-Opaline est un catalogue informatisé qui recense une partie des collections patrimoniales conservées dans les magasins des départements spécialisés des sites Richelieu, Louvois, Arsenal, Opéra et Avignon (cartes, plans et globes, gravures, dessins, photographies, monnaies, médailles, sceaux, musique imprimée et manuscrite, maquettes, programmes, affiches, etc.). Les documents sont exclusivement communicables sur demande aux chercheurs munis d'une carte de lecteur ou d'un laissez-passer.

Ces collections regroupent des documents entrés dans les départements spécialisés de la BnF par dépôt légal, achat, don ou échange. Le catalogue est constitué d'une part de descriptions bibliographiques saisies en ligne depuis des dates variant selon les départements, d'autre part du chargement de conversions de fichiers ou de catalogues imprimés ; ces opérations de conversion rétrospective ne sont pas terminées. Dans le cas où vous ne trouvez pas une référence dans le catalogue informatisé, n'hésitez pas à vous adresser aux bibliothécaires en banque de salle : il existe dans chaque département des catalogues ou des inventaires en version papier.

BN-Opaline peut être consulté sur le site internet de la BnF : <http://opaline.bnf.fr>
www.bnf.fr

Dans sa version actuelle, BN-Opaline offre l'interrogation de sept bases organisées par département ou thématiquement

Arts du spectacle

catalogue informatisé depuis 1995, 60 000 notices

- description des spectacles et des documents qui leur sont associés (programmes, photographies, coupures de presse, affiches, maquettes, costumes, etc.) ;
- iconographie des théâtres parisiens de 1670 à 1957 ;
- fonds consacrés à Georges Pitoëff, Peter Brook, Jeanne Laurent, etc. ;
- pièces de théâtre,
- collections de programmes depuis 1960,
- notices de spectacles français et francophones depuis 1965, etc.

Cartes et plans

catalogue informatisé depuis 1987, 300 000 notices

- documents anciens ou modernes entrés dans le département depuis 1987
- conversion rétrospective du fichier géographique des cartes isolées et de certaines séries topographiques ou géologiques étrangères,
- une partie des collections de la Société de géographie (photographies, certaines cartes, ...).
- catalogue des cartes imprimées avant 1815 et conservées dans les bibliothèques publiques de la région Centre,
- catalogue de la cartothèque de l'Institut des Hautes études d'Amérique latine (Paris III).

Cinéma

catalogue informatisé depuis 1997, 57 000 notices : base commune

- aux départements des Arts du spectacle et des Estampes et de la photographie, elle recense :
- les fonds d'archives de cinéma de 1895 à 1960,
- des photographies de films,
- des scénarios et plaquettes publicitaires.

Estampes et photographie

catalogue informatisé depuis 1988, 240 000 notices

- notices bibliographiques de documents iconographiques organisés en fonds, par exemple : Révolution française, collection Destailleur, Robert de Cotte, Boullée, Lequeu, Lerouge, etc. ;
- inventaires de gravures par siècle,
- fonds DATAR,
- photographies d'Eugène Atget, Robert Doisneau, Henri Cartier-Bresson, etc. ;
- conversion rétrospective du Catalogue général (recueils faciles, recueils documentaires sur les artistes).
- inventaire des estampes de la Bibliothèque de l' Arsenal.

Monnaies, médailles et antiques

catalogue informatisé depuis 1995, 26 500 notices

- documents entrés par achat et dépôt légal depuis 1995,
 - fonds ou collections thématiques, par exemple : personnages politiques français, monnaies romaines en or, monnaies grecques, brésiliennes, ...
- La notice décrit le document, le droit et le revers, voire la tranche d'une monnaie.*

Musique

catalogue informatisé depuis 1991, 112 000 notices

- description des fonds musicaux du département entrés par dépôt légal (1983), achat, don et échange,
- notices de l'ancien fonds du Conservatoire,
- notices de la Bibliothèque-musée de l'Opéra.

Le traitement des collections s'effectue systématiquement mais également de manière rétrospective pour les manuscrits antérieurs à 1800 (Répertoire international des sources musicales), les portraits de musiciens, la chanson française depuis 1967, etc.

Répertoire national des manuscrits littéraires français du XX^e siècle

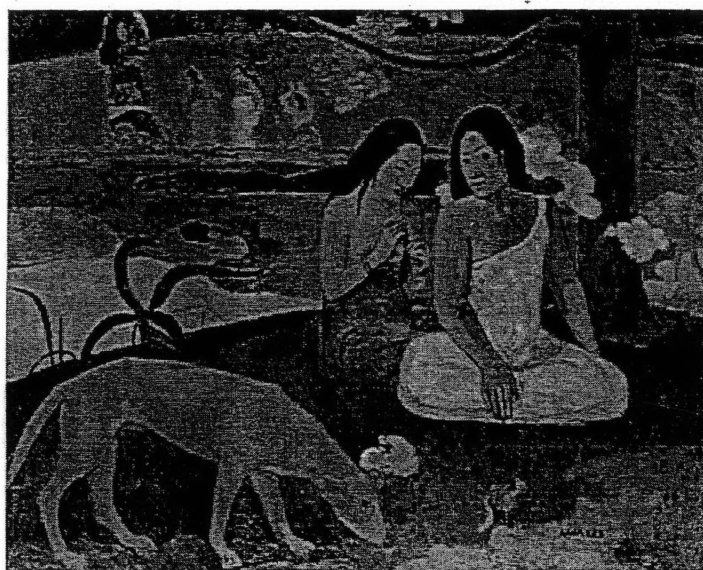
catalogue collectif de manuscrits informatisé depuis 1996, 82 000 notices

Initiative partagée de la Direction du livre et de la lecture, du Ministère de l'Éducation nationale, de la BnF, de la Chancellerie des Universités de Paris, de l'Institut des Manuscrits modernes (ITEM), et de l'Institut Mémoires de l'édition contemporaine (IMEC), la base propose un recensement par région, des manuscrits conservés dans les institutions accessibles aux chercheurs (bibliothèques, archives...).

Le traitement des collections s'effectue à la pièce.



PAUL GAUGUIN (1848-1903)



Il y a cent ans, le 8 mai 1903, mourait Paul Gauguin, isolé du monde, dans sa « Maison du Jouis », à Atunoa, aux îles marquises.

Pour célébrer cet anniversaire, une exposition est organisée aux galeries nationales du Grand Palais, à Paris, du 3 octobre 2003 au 19 janvier 2004.

A cette occasion, la salle F de la Bibliothèque nationale de France présente une sélection d'ouvrages.

Tous les livres et microfiches cités dans cette bibliographie sont disponibles en Haut-de-jardin : salles F, H et J.

Il est également possible de consulter l'ouvrage « Noa-Noa » de Paul Gauguin sur le site Gallica de la Bibliothèque nationale de France.

Généralités - biographies

- Barskaia, Anna Grigorievna. - *Paul Gauguin* [Texte imprimé] : *Musée de l'Ermitage, Musée des beaux-arts Pouchkine*. - [Paris] : Ed. Cercle d'art, 1988.
Salle F [709.203 4 GAUG p]
- Cachin, Françoise. - *Gauguin* [Texte imprimé]. - [Nouv. éd.]. - Paris : Flammarion, 1988.
Salle F [709.203 4 GAUG 5 CA]
- Clement, Russell T. - *Paul Gauguin* [Texte imprimé] : *a bio-bibliography*. - New York : Greenwood, 1991. - (Bio-bibliographies in art and architecture ; 1)
Salle F [709.203 4 GAUG 5 CL]
- Crepaldi, Gabriele. - *Gauguin* [Texte imprimé]. - Paris : La Martinière, 1999. - (Art-poche ; 5)
Salle F [709.203 4 GAUG g]
- Damigella, Anna Maria. - *Gauguin* [Texte imprimé]. - Paris : Gründ, 1997.
Salle F [709.203 4 GAUG g]
- [Exposition. Paris. Grand Palais. 1989]. - *Gauguin* [Texte imprimé] : *[exposition] Paris, Galeries nationales du Grand Palais, 10 janvier - 24 avril 1989*. - Paris : Réunion des musées nationaux, 1989.
Salle F [709.203 4 GAUG g]
- Le Pichon, Yann. - *Sur les traces de Gauguin* [Texte imprimé]. - Paris : R. Laffont, 1986. - (Aux sources de l'art)
Salle F [709.203 4 GAUG 5 LE]
- Lévêque, Jean-Jacques. - *Paul Gauguin* [Texte imprimé] : *l'oeil sauvage, 1848-1903*. - Courbevoie : ACR éd., 2003. - (PocheCouleur ; 34).
Salle F [709.203 4 GAUG p]
- Sweetman, David. - *Paul Gauguin* [Texte imprimé] : *a complete life*. - London : Hodder and Stoughton, cop 1995.
Salle F [709.203 4 GAUG 5 SW]
- Thomson, Belinda. - *Gauguin* [Texte imprimé]. - Paris : Thames et Hudson, 1995. - (L'univers de l'art ; 48)
Salle F [709.203 4 GAUG 5 TH]
- Vance, Peggy. - *Gauguin* [Texte imprimé]. - Paris : Hazan , 2003.
Salle F [709.203 4 GAUG g]

Généralités - œuvres

Guérin, Marcel. - *L'oeuvre gravée de Gauguin* [Texte imprimé]. - [Facsim.]. - San Francisco (Calif.) : A. Wofsy fine arts, 1980.

Fas-sim. de l'éd. de Paris : H. Floury, 1927.

Salle F [709.203 4 GAUG 5 GU]

Leymarie, Jean. - *Gauguin* [Texte imprimé] : *aquarelles, pastels et dessins*. - Genève : Skira ; [Paris] : [diff.] Flammarion, 1988. - (Collection Skira-Flammarion : monographies ; 36)

Salle F [709.203 4 GAUG g]

Madeline, Laurence. - *Ultra-sauvage Gauguin, sculpteur* [Texte imprimé]. - Paris : A. Biro, 2002.

Salle F [709.203 4 GAUG u]

Mandel, Gabriele. - *Tout l'oeuvre peint de Gauguin* [Texte imprimé]. - [Paris] : Flammarion, cop. 1981. - (Les Classiques de l'art)

Salle F [759 CLAS g]

Rijksmuseum Vincent Van Gogh (Amsterdam). - *A closer look* [Texte imprimé] : *technical and art-historical studies on works by Van Gogh and Gauguin*. - Zwolle : Waanders, 1991. - (Cahier Vincent ; 3)

Salle F [709.203 4 VANG 5 RI]

Wildenstein, Daniel. - *Gauguin* [Texte imprimé] : *premier itinéraire d'un sauvage : catalogue de l'œuvre peint, 1873-1888*. - Milano : Skira ; Paris : Wildenstein institute : [diff.] Seuil, 2001. - 2 vol.

Salle F [709.203 4 GAUG p1]

Salle F [709.203 4 GAUG p2]

Zingg, Jean-Pierre. - *Les éventails de Paul Gauguin* [Texte imprimé]. - [Taravao, Tahiti] : Avant et après, 2001.

Salle F [709.203 4 GAUG e]

Correspondance et écrits de l'artiste

Correspondance :

[Exposition. Vulaines-sur-Seine. Musée départemental Stéphane Mallarmé. 1996-1997]. - *Un après-midi avec Mallarmé et Gauguin* [Texte imprimé] : *[exposition, Musée départemental Stéphane Mallarmé, Vulaines-sur-Seine, 19 octobre 1996-26 janvier 1997]*. - Vulaines-sur-Seine : Musée départemental Stéphane Mallarmé, 1996.

Salle H [84/34 MALL 5 SA]

Gauguin, Paul. - *Correspondance de Paul Gauguin. 1* [Texte imprimé]. - Paris : Fondation Singer-Polignac, 1984.

Salle F [709.203 4 GAUG c1]

Gauguin, Paul. - *Lettres de Paul Gauguin à Georges-Daniel de Monfreid, précédées d'un hommage* [Microforme] par Victor Segalen.... - Paris : G. Crès, 1920.

Salle J mezzanine [S91/15578]

Gauguin, Paul. - *Lettres illustrées* [Texte imprimé]. - Paris : Herscher, 1993. - [Lettres illustrées]

Salle F [709.203 4 GAUG I]

Ecrits :

Gauguin, Paul. - *Ancien culte mahorie* [Texte imprimé] ; *suivi de Présentation de l'Ancien culte mahorie : la clef de Noa-Noa.* - [Nouv. éd.]. - Paris : Hermann, 2001.

Manuscrit de Gauguin reprod. d'après l'original conservé au Musée du Louvre (Cabinet des dessins RF. 10.755)

Salle F [709.203 4 GAUG a]

Gauguin, Paul. - *Avant et après...* - Paris : G. Crès, 1923.

Salle F [709.203 4 GAUG a]

Gauguin, Paul. - *Noa Noa* [Texte imprimé]. - Paris : La Plume, [s. d.].

Poste d'accès;aux ressources électroniques [NUMM- 104289]

Gauguin, Paul. - *Noa-Noa* [Texte imprimé] : *séjour à Tahiti.* - Bruxelles : éd. Complexe ; [Paris] : [diff. PUF], 1989. - (Le regard littéraire ; 23)

Salle F [709.203 4 GAUG n]

Gauguin, Paul. - *Oviri* [Texte imprimé] : *écrits d'un sauvage.* - [Paris] : Gallimard, 1990. - (Folio. Essais ; 132)

Salle F [709.203 4 GAUG o]

Gauguin et les voyages

La Bretagne :

Delouche, Denise. - *Gauguin et la Bretagne* [Texte imprimé]. - Rennes : Apogée, 1996.

Salle F [709.203 4 GAUG g]

Gauguin, Paul. - *Carnet de Bretagne* [Texte imprimé]. - [Taravao, Tahiti] : Avant et après, [2002].

Salle F [709.203 4 GAUG c]

Arles :

[Exposition. Chicago. Art institute of Chicago. 2002]. - *Van Gogh et Gauguin : l'atelier du Midi*
[Texte imprimé] : [exposition, Art Institute of Chicago, 22 septembre 2001-13 janvier 2002, Van Gogh
museum, Amsterdam, 9 février - 2 juin 2002]. - Paris : Gallimard, 2002.
Salle F [709.203 4 VANG 6 v]

Merlhès, Victor. - *Paul Gauguin et Vincent Van Gogh* [Texte imprimé] : 1887-1888 : lettres retrouvées,
sources ignorées. - Taravao : Avant et après, 1990.
Salle F [709.203 4 GAUG p]

Tahiti et les îles Marquises :

Bayle-Ottenheim, Jacques. - *Paul Gauguin vers l'île voisine* [Texte imprimé] : suivi d'une sélection
bibliographique [sur] *Paul Gauguin et les îles*. - Quimper (13 rue Sainte Thérèse, 29000) :
Bibliographie de Bretagne ; Papeete : Éd. Haere Po, 2001.
Salle F [709.203 4 GAUG p]

Butor, Michel. - *Quant au livre, triptyque en l'honneur de Gauguin* [Texte imprimé]. - Paris :
Bibliothèque nationale de France, 2000. - (Conférences Del Duca).
Salle E [029.443 2 BUTO q]

Cahn, Isabelle. - *Gauguin et le mythe du sauvage* [Texte imprimé]. - Paris : Flammarion : Arthaud,
1988.
Salle F [709.203 4 GAUG g]

Coatalem, Jean-Luc. - *Je suis dans les mers du Sud* [Texte imprimé] : sur les traces de Paul Gauguin. -
Paris : B. Grasset, 2001.
Salle F [709.203 4 GAUG j]

[Exposition. Paris. Grand Palais. 2003-2004]. - *Gauguin Tahiti* [Texte imprimé] : l'atelier des
tropiques : [exposition], Paris, Galeries nationales du Grand Palais, 30 septembre 2003 - 19 janvier 2004,
Boston, Museum of fine arts, 29 février - 20 juin 2004. - Paris : Réunion des musées nationaux, 2003.
Salle F [709.203 4 GAUG g]

Gauguin, Paul. - *Carnet de Tahiti* [Texte imprimé]. - [Taravao, Tahiti] : Avant et après, 2001.
Salle F [709.203 4 GAUG c]

Gauguin, Paul. - *Noa Noa* [Texte imprimé]. - [Reprod. en fac-sim.]. - Papeete : Avant et après,
2001.
Fac-sim. du manuscrit de 1893 et de la plupart des illustrations d'un manuscrit postérieur.
Salle F [709.203 4 GAUG n]

F-5

Hollman, Eckhard. - *Paul Gauguin* [Texte imprimé] : *images from the South seas*. - English ed. - Munich ; New York : Prestel, cop. 1996. - (Pegasus library).
Salle F [709.203 4 GAUG p]

Segalen, Victor. - *Gauguin dans son dernier décor* [Texte imprimé] : *et autres textes de Tahiti*. - Fontfroide : Fata Morgana, 1986. - (Bibliothèque artistique et littéraire)
Salle H [84/4 SEGA 2 g]

Autres sources

Casari, Guy, réal. - *Gauguin, Baudelaire, Tchaïkovski* [Document électronique]. - Levallois-Perret : Arborescence ; Levallois-Perret : Arborescence [prod.] ; Paris : Havas Édition électronique [diff.], 1995 (cop.). - 1 disque optique numérique (CD-ROM). - (Triptyque)
Salle B - Poste cédérom multimédia [MCD12-221 (3)]

Resnais, Alain, réal. - *Gauguin* [Images animées]. - Paris : Panthéon production (prod.), [prod. 1949] ; [Paris] : [Les Films du Jeudi (distrib.)], [distrib. 1993]. - 1 cass. vidéo (12 mn).
Salle B (ou C,D,G,J) - Poste audiovisuel [IKM- 4347 (3)]

<http://www.rmn.fr/gauguintahiti/>

site de : [Exposition. Paris. Grand Palais. 2003-2004]. - *Gauguin Tahiti : l'atelier des tropiques*

附錄 G

Contacts

Bibliothèque nationale de France
Direction des services et des réseaux
Catalogue collectif de France
58, rue de Richelieu 75084 Paris Cedex 02
télécopie : 01 53 79 84 54
mél : webmaster@ccfr.bnf.fr

**Administrateur du Répertoire national
des bibliothèques et des centres
de documentation (RNB CD)**
téléphone : 01 53 79 45 42/86 62
mél : rnbcd@bnf.fr

**Administrateur du Catalogue des fonds
rétroconvertis des bibliothèques
municipales (BMR)**
téléphone : 01 53 79 87 09
mél : bmr@bnf.fr

Administrateur du prêt inter-bibliothèques (PIB)
téléphone : 01 53 79 54 28
mél : pib@bnf.fr

BnF - Délégation à la communication / Cellule graphique, février 2003

Bibliothèque nationale de France

Le Catalogue collectif de France - CCFR
WWW.CCFR.BNF.FR

G 1

Qu'est-ce que le Catalogue collectif de France ? (CCFr)

Le CCFr est né d'une volonté commune des ministères chargés de la Culture et de la Communication, et de l'Éducation nationale, de mettre gratuitement à disposition de tous via Internet, un outil national de localisation et de fourniture de documents. La Bibliothèque nationale de France en assure aujourd'hui la gestion opérationnelle.

Le CCFr

- un instrument de localisation de plus de 15 millions de documents :
interface unique d'interrogation de 3 catalogues français disponibles sur Internet : BMR (fonds ancien et locaux de bibliothèques municipales ou spécialisées), BN-OPALE PLUS (catalogue de la BnF), Sudoc (bibliothèques universitaires).
- un répertoire des ressources documentaires françaises : le Répertoire national des bibliothèques et des centres de documentation (RNBCD) :
 - 4 100 bibliothèques françaises de tous types et de toutes tailles : renseignements pratiques sur les établissements et sur leur offre documentaire,
 - 1 400 fonds spécifiques regroupés autour d'un thème, d'un type de support, ou d'un donateur.
- un outil gratuit de prêt inter-bibliothèques (PIB) sur Internet :
le CCFr permet, suite à la localisation d'un document, d'en demander le prêt, la reproduction ou la réservation.

L'adresse Internet du Catalogue collectif de France :
<http://www.ccf.fr>

Également sur le site :

- un bref historique du projet,
- les Actualités du CCFr.

Ainsi que :

- le profil Z39.50 du Catalogue collectif de France,
- les Recommandations pour l'échange des données d'exemplaires en format UNIMARC,
- le Manuel PIB pour les utilisateurs professionnels,
- une aide en ligne pour chacune des fonctions proposées.

Le CCFr : outil de recherche et de localisation des documents

La recherche s'effectue simultanément sur les 3 catalogues :
BMR (2,3 millions de notices)
BN-OPALE PLUS (8 millions de notices)
Sudoc (5 millions de notices)

Les modes de recherche :

- simple ou combiné,
- par mot exact ou par feuilletage d'index dans une liste,
- par type de document,

font apparaître les résultats en mentionnant :

- le nombre de réponses à la demande,
- le nombre de documents par titre.

En sélectionnant le titre voulu, on obtient la ou les notices bibliographiques correspondantes et leurs localisations.

Seules les 100 premières références, toutes bases confondues, sont retenues : il est donc essentiel de bien choisir ses termes de recherche.

En cliquant sur une localisation, la description de la bibliothèque concernée (coordonnées de l'établissement et conditions de prêt) s'affiche à partir des informations contenues dans le Répertoire national des bibliothèques et des centres de documentation.

Le Catalogue collectif de France ne comporte pas de point d'accès normalisé (plusieurs formes du même nom d'auteur coexistent). Il peut donc être nécessaire de faire plusieurs recherches pour s'assurer de la présence ou non d'un document.

Il n'est pas possible d'y effectuer une recherche par sujet.

Les différents catalogues

Le Catalogue des fonds anciens et locaux de bibliothèques municipales ou spécialisées, dit "BMR"

Il compte (en janvier 2003) près de 2,3 millions de notices décrivant les fonds anciens (livres imprimés avant 1811) et/ou locaux de 57 bibliothèques municipales ou spécialisées*, soit la réunion de 263 catalogues papier dont les notices bibliographiques ont été informatisées (rétro-conversion).

Les fonds ont été sélectionnés selon leur richesse ou leur originalité, ainsi le fonds ancien Louis XVII à Poitiers, le fonds Jules Verne à Nantes ou le fonds taurin à Toulouse. Ils ont chacun été constitués de différentes façons : confiscations de bibliothèques de la noblesse et du clergé, au moment de la Révolution, au profit de bibliothèques municipales ; dons ; acquisitions en relation avec une personnalité ou l'histoire locale ; dépôt légal imprimeur en région.

Les catalogues décrivant ces fonds ont été autrefois rédigés sur des supports variés (registres, catalogues imprimés, fiches manuscrites ou dactylographiées) et suivant des règles différentes selon les époques, d'où l'hétérogénéité des noms d'auteurs et de titres des notices informatisées issues de la conversion de ces catalogues.

Le catalogue BMR est mis à jour et enrichi régulièrement.

mél : bmr@bnf.fr

(*) Les 57 bibliothèques :

• Bibliothèques municipales d'Aix-en-Provence, Alençon, Amiens, Angers, Arles, Auxerre, Avignon, Bayeux, Beaune, Besançon, Blois, Bourg-en-Bresse, Caen, Châlons-en-Champagne, Chalon-sur-Saône, Chambéry, Cherbourg, Clermont-Ferrand, Coutances, Dijon, Dôle, Grenoble, La Rochelle, Lille, Limoges, Lyon, Mâcon, Marseille, Metz, Montauban, Montpellier, Nancy, Nantes, Nevers, Nice, Nîmes, Niort, Orléans, Poitiers, Rennes, Roanne, Rodez, Rouen, Saint-Etienne, Sélestat, Strasbourg, Toulouse, Troyes, Valognes, Versailles.

• Bibliothèques spécialisées des Facultés catholiques de Lyon, du Centre des sciences de la terre de l'Université Lyon I, de la Ville de Paris (Bibliothèque des Arts graphiques, Marguerite Durand, Forney), Bibliothèque des Arts décoratifs, du Centre d'études supérieures de civilisation médiévale de Poitiers.

BN-OPALE Plus : le catalogue de la BnF

Le catalogue BN-OPALE PLUS permet de localiser près de 8 millions de documents imprimés (livres, périodiques), audiovisuels, numérisés, des origines à nos jours, français et étrangers, conservés à la Bibliothèque nationale de France.

adresse Internet : <http://catalogue.bnf.fr>

Le Catalogue du système universitaire de documentation : Sudoc

Le catalogue collectif du système universitaire de documentation permet de localiser plus de 5 millions de monographies, thèses et autres types de documents sur tous supports, dans 130 bibliothèques universitaires et de grands établissements de l'enseignement supérieur. Il contient aussi des publications en série (périodiques, annuaires, etc.) localisées dans près de 3000 établissements documentaires (bibliothèques de l'enseignement supérieur, bibliothèques municipales ou spécialisées).

adresse internet : <http://corail.sudoc.abes.fr>

Le Répertoire national des bibliothèques et des centres de documentation (RNBCD)

Le RNBCD

Le RNBCD donne des informations pratiques et scientifiques sur plus de 4100 bibliothèques : localisation et coordonnées de l'établissement, adresse Internet du catalogue, services offerts, participation au prêt inter-bibliothèques (conditions de communication et de reproduction), bibliographie sur l'établissement.

Près de 1400 fonds ou collections spécifiques sont décrits. Ils sont constitués autour d'un thème, d'un donateur, d'un support et font l'objet d'un signalement dans un catalogue ou inventaire, tels le fonds Stendhal de la bibliothèque municipale de Grenoble, le fonds des vélin de la Réserve des livres rares de la Bibliothèque nationale de France ou le fonds breton à la bibliothèque municipale de Brest. La description des collections - période, langue, type de document, sujet - permet d'appréhender de grands ensembles thématiques et d'orienter la recherche.

Interroger le RNBCD

- Trouver une/des bibliothèque(s) : en utilisant les différents critères de recherche : nom de la bibliothèque, ville, arrondissement, département, type de bibliothèque, bibliothèque avec catalogue en ligne.
- Trouver un fonds : en saisissant directement le nom d'un fonds particulier.
- Trouver une bibliothèque et/ou un fonds : en interrogeant par sujet, type de document, période et langues.

Le répertoire offre la possibilité de conserver l'historique des recherches et tout ou partie des résultats. Une aide en ligne est disponible.

Mettre à jour le RNBCD

Les mises à jour sont faites :

- par chargement des notices fournies par l'Agence bibliographique de l'enseignement supérieur (ABES) et la Direction du livre et de la lecture,
- par les bibliothèques qui peuvent apporter des corrections en ligne,
- par l'intermédiaire de l'administrateur du Répertoire, qui reçoit et traite les propositions de corrections ou ajouts.

mél : rnbcd@bnf.fr

Le prêt inter-bibliothèque (PIB)

Le Catalogue collectif de France, dans le prolongement de la recherche de documents et en liaison avec le RNBCD, met gratuitement à la disposition des usagers/internautes et des bibliothèques, un outil de prêt inter-bibliothèques (PIB). L'ensemble des bibliothèques utilisatrices constitue le réseau PIB.

- Le PIB permet à l'utilisateur/internaute de demander le prêt, la reproduction ou la réservation sur place d'un document, dans l'une des bibliothèques de ce réseau - dans le cas de la BnF*, seules ces deux dernières options sont possibles.

Pour garantir le bon déroulement des opérations, l'utilisateur doit avoir recours à une bibliothèque relais, dite bibliothèque de rattachement.

Il suit son dossier sur le site web du CCFr : acceptation et arrivée du document dans la bibliothèque de rattachement choisie, refus, renvoi de la demande vers une autre bibliothèque, coût du service.

Il dispose d'une aide en ligne qui facilite sa démarche.

- Le PIB permet à toute bibliothèque qui en a fait le choix, de rejoindre un autre réseau de prêt de documents, celui des bibliothèques universitaires et de recherche (PEB).

Chaque bibliothèque détermine ses conditions particulières de rattachement, de prêt, de reproduction. Elle peut lancer des demandes pour elle-même ou un de ses lecteurs vers n'importe quelle bibliothèque des réseaux PIB et PEB.

Les bibliothèques du réseau PIB (au 1^{er} janvier 2003)

Agen, Aix-en-Provence, Albi, Alençon, Amiens, Angers, Angoulême, Annecy, Arcueil (INRT), Arles, Arras, Auch, Aurillac, Autun, Auxerre, Avignon, Bayeux, Beaune, Belfort, Besançon, Blois, Bordeaux, Bourg-en-Bresse, Bourges, Caen, Cahors, Cambrai, Castres, Cavillon, Cergy, Châlons-en-Champagne, Chambéry, Chartres, Chateaudun, Châteauroix, Châtellerauld, Chaumont, Cholet, Compiègne, Corte (BDP), Créteil, Dijon, Dôle, Douai, Dunkerque, Epemay, Epinal, Evreux, Evry, Figeac, Floirac, Fort de France (archives), Gap, Grasse, Gravelines, Grenoble, Haguenau, Henin-Beaumont, La Flèche, La Roche-sur-Yon, La Rochelle, Langres, Laon, Laval, Le Havre, Le Mans, Lille, Limoges (CRDP), Limoges (BM), Lisieux, Lorient, Loudun, Lyon, Mâcon, Marseille (CCI), Mayenne, Mazamet, Melun, Metz, Mont-de-Marsan, Montauban, Montélimar, Morlaix, Mulhouse, Nancy, Nantes (BM), Nantes (museum), Nevers, Nice, Niort, Noyon, Orléans, Paris (Forney), Paris (BAVP), Paris (M. Durand), Paris (Trocadéro), Paris (Cité des Sciences de la Vilette), Paris (Médiathèque d'histoire des sciences de la Vilette), Paris (Centre de documentation de l'urbanisme), Paris (BnF)*, Parthenay, Pau, Périgueux, Perpignan, Poitiers, Pontarlier, Pontoise (BDP), Privas, Quimper, Rennes, Rillieux-la-Pape, Riom, Roanne, Rodez, Romorantin, Lanthéney, Roubaix, Rouen, Saint-Claude, Saint-Dizier, Saint-Etienne, Saint-Malo, Saint-Quentin, Sedan, Sélestat, Senlis, Sens, Sète, Strasbourg, Tarbes, Taverny, Tourcoing, Tours, Troyes, Ussel, Valenciennes, Valognes, Vannes, Vendôme, Versailles, Vichy, /try-le-François.

* La BnF n'est bibliothèque de rattachement que pour ses lecteurs accrédités (rez-de-jardin). Elle ne peut, par ailleurs, proposer que la reproduction des documents

